

Số **4995**/TCHQ-GSQL

V/v giải quyết thủ tục nhập khẩu lô
hàng tim lợn đông lạnh từ Hoa Kỳ

Hà Nội, ngày **26** tháng 8 năm 2010

Kính gửi: Văn phòng Nông nghiệp Hợp chủng quốc Hoa Kỳ tại Hà Nội.
(đ/c: số 3/F, Rose Garden, 6 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội)

Tiếp theo công văn số 4860/TCHQ-GSQL ngày 19/8/2010 của Tổng cục Hải quan về việc giải quyết thủ tục nhập khẩu lô hàng tim lợn đông lạnh; trên cơ sở ý kiến của Cục Thú y - Bộ Nông nghiệp & Phát triển Nông thôn tại công văn số 1400/TY-KD ngày 20/8/2010 về việc đề nghị cho nhập khẩu lô hàng tim lợn đông lạnh từ Hoa Kỳ, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Đề nghị Văn phòng Nông nghiệp Hợp chủng quốc Hoa Kỳ tại Hà Nội hướng dẫn Công ty TNHH một thành viên Thực phẩm Đồ hộp Hạ Long liên hệ trực tiếp với Chi cục Hải quan cửa khẩu (nơi Công ty làm thủ tục nhập khẩu lô hàng) để được giải quyết thủ tục nhập khẩu lô hàng đã được cơ quan Thú y vùng II (thuộc Cục Thú y) đồng ý để kiểm dịch theo giấy đăng ký kiểm dịch ngày 26/7/2010 và lô hàng đã được Bộ Công Thương cấp giấy phép nhập khẩu số 10313946 ngày 27/7/2010.

Tổng cục Hải quan trả lời đề Văn phòng Nông nghiệp Hợp chủng quốc Hoa Kỳ tại Hà Nội được biết và thực hiện. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục Thú y - Bộ NN&PTNT (để biết);
- Cục HQ TP. Hải Phòng (để thực hiện);
- Công ty TNHH MTV TP ĐH Hạ Long - đ/c: 718/18A National road 13, Hiệp Bình Phước, Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (2b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Hoàng Việt Cường

09552358